Recuperarea din masa succesorală
Rambursarea către stat a sumelor aferente serviciilor și asistenței medicale și pe termen lung

Estate Recovery
Repaying the State for Medical and Long Term Services and Supports

Ce este recuperarea din masa succesorală?

- Legislația națională (capitolele RCW 41.05B și 43.20B) stipulează că masa dvs. succesorală trebuie să ramburseze Ministerului Sănătății și Asistenței Sociale (DSHS - Department of Social and Health services) și Direcției de Sănătate (HCA - Health Care Authority) costurile suportate pentru unele servicii medicale și servicii și asistență pe termen lung (LTSS) de care ați beneficiat.

Ce reprezintă masa succesorală?

- Orice proprietate și alte active pe care le dețineți sau în care aveți un interes legal, la momentul decesului dvs., care sunt transmise cu sau fără un testament. Printre acestea se numără proprietăți și active precum:
  - Case, terenuri;
  - Conturi bancare;
  - Acțiuni, obligațiuni;
  - Proprietăți personale și
  - Active care nu trebuie trecute în testament, proprietăți pe viață.

Ce nu face parte din masa dvs. succesorală?

- Proprietatea sau alte active pe care nu le dețineți sau în care nu aveți un interes legal la momentul decesului dvs. De exemplu, proprietatea sau alte active deținute exclusiv de părinții, soțul/soția, partenerul/partenera consensual/ă sau copilul dvs.

Ce active sunt scutite de la recuperarea din masa succesorală?

- Anumite active tribale;
- Anumite plăți guvernamentale reparatorii și
- Activele protejate de o politică a parteneriatului de îngrijire calificată pe termen lung.

Ce se întâmplă dacă nu aveți active la momentul decesului dvs.?

- Nu are loc recuperarea din masa succesorală.

Ce costuri medicale și LTSS sunt incluse în recuperarea din masa succesorală?

- Costurile LTSS cu finanțare federală, plătite de DSHS sau HCA după ce ați împlinit vârsta de 55 de ani;
- Costurile cu finanțare de la stat, plătite de DSHS sau HCA indiferent de vârstă, cu următoarele excepții:
  - Serviciile de protecție a adulților;
  - Plățile suplimentare de securitate autorizate de Agenţia pentru sprijinirea persoanelor cu dizabilităţi intelectuale (Developmental Disability Administration);
  - Serviciile care fac parte din programul de securitate a comunității de reintegrare a infractorilor și
  - Serviciile de munci casnice voluntare.

Ce costuri medicale și LTSS nu sunt incluse în recuperarea din masa succesorală?

- Costurile pe care HCA le plătește în baza unui Program federal de economisire Medicare.
- Costurile medicale pe care HCA le plătește dacă nu beneficiați și de LTSS.

Când este amânată recuperarea din masa succesorală?

- În cazul în care soțul/soția este în viață;
- Dacă aveți un copil supraviețuitor, cu vârsta mai mică de 21 de ani;
- Dacă aveți un copil supraviețuitor, care era orb sau cu dizabilități la momentul decesului dvs. sau
- Pe o perioadă cu dificultăți neprevăzute, în cazul în care un moștenitor solicită amânarea în baza clauzei de dificultăți neprevăzute, iar DSHS aprobă solicitarea.

Când poate aproba DSHS o clauză de dificultate neprevăzută?

- Recuperarea privează un moștenitor de o locuință și acesta nu își permite o altă soluție de adăpostire;
- Masa succesorală este singurul activ producător de venituri al unui moștenitor sau
- Aveți un partener consensual în viață.

Ce se întâmplă dacă locuiți într-o unitate medicală și, în mod rezonabil, nu este de așteptat să reveniți la domiciliu?

- Deși aceasta nu este o situație de „Recuperare din masa succesorală”, DSHS poate institui un drept de retenție înainte de deces pe locuința dvs., în baza Legii pentru echitate și răspundere fiscală (TEFRA) din America, din anul 2005.
- Legea îi permite DSHS să instituie un drept de retenție asupra locuinței dvs., înainte de deces.
- Se poate institui dreptul de retenție înainte de deces numai asupra locuințelor acelor persoane care trebuie să achite costul îngrijirii lor.
- Dacă DSHS are un drept de retenție asupra locuinței dvs., iar dvs. vindeți această locuință, DSHS va recupera costurile aferente serviciilor medicale și LTSS din veniturile obținute în urma acestei vânzări.
- DSHS nu va institui un drept de retenție asupra locuinței dvs., în cazul în care soțul/soția, partenerul/partenera consensual/ă, copilul cu vârsta mai mică de 21 de ani sau sora/fratele dvs. locuiește acolo.
- DSHS va ridica dreptul de retenție în cazul în care vă întoarceți la domiciliu.

Cum procedați dacă doriți informații suplimentare?

- Apelați gratuit Coordinated Legal Education, Advice and Referral Line (CLEAR – linia de servicii coordonate de educație, consultanță și referințe juridice), la 1-888-201-1014.
- Consultați-vă cu un avocat care înțelege regulile de planificare succesorală și pe cele de asistență medicală.
- Citiți „Recuperarea din masa succesorală pentru serviciile medicale plătite de stat” la www.washingtonlawhelp.org.
- Pentru excepții de la recuperarea din masa succesorală pentru nativii din Alaska sau indienii americani, consultați „Proprietarii americani nativi și cei nativi din Alaska: Scutiri de la recuperarea din masa succesorală” la www.washingtonlawhelp.org.
- Citiți capitolele RCW 41.05A și 43.20B și capitolul 182-527 WAC.